

# EL DIA

Diario de la mañana

Administrador, Jose Joaquin Garcia

AÑO IV

SAN JOSÉ, JUEVES 12 DE MAYO DE 1904

NUM. 1.051

**CERVE-  
CERIA**

**TRAUBE**

**LAGER  
BIER**

CERVEZA NEGRA MARCA ESTRELLA

Best Stout Porter

**Con solo acercarse**

á cualquiera de las ventanas podrá Ud. convencerse de que no hay nada que pueda necesitar Ud. ó su familia que no lo encuentre en el

**Almacén de Robert Hermanos**

Ropa fina y ordinaria, para chicos y para grandes, confeccionada á prueba de rupturas. Sombreros desde 1 colón hasta los mayores precios así sean los del SÉPTIMO PISO. Y para trasportar lo que á Ud. se le ocurra sin incomodidades de ninguna especie

**UNAS BALIJAS**

que dan ganas de comprarlas por sólo tenerlas y por lo baratas.

ANTES DE VISITAR cualquier almacén ó tienda, pase donde

**ROBERT HERMANOS.**

¡No le pesará!

**NO HAY ESTABLECIMIENTO**

en donde se preparen mejor y más sabrosos COCKTAILS ni en donde se sirvan con más prontitud y economía que en

**EL AGUILA DE ORO**

y en la

**PULPERIA DEL CARMEN**

La fama pregonada y los numerosos clientes lo testifican, que en cuestión de cantina esos dos establecimientos están á envidiable altura.

Lo mismo debe decirse en cuanto al inmenso y fresco surtido de abarrotes y provisiones. Allí hay de todo, bueno y barato

El legítimo **Domayne de Catoy**, exquisito vino de mesa, es una especialidad de esas casas.

**EL DIA**

**Oficinas é Imprenta:**

Calle 20, Norte, número 133, 40 varas al Norte del Correo.

**OBSERVACIONES**

Este periódico se publica todos los días con excepción de los siguientes á los festivos.

Circula en la mañana y las oficinas permanecen abiertas hasta las 10 á 11 de la noche.

Los trabajos de colaboradores y corresponsales serán revisados, corregidos ó rechazados por la Dirección, cuando lo estime conveniente.

Las correspondencias muy extensas ó que no traten de asuntos de interés público no se admitirán, así como tampoco artículos violentos ó ataques personales quien quiera que sea la persona á que se dirijan.

En la sección "Comunicados" se publicará todo lo que revista interés particular.

Los originales de todo trabajo, especialmente los comunicados deberán ser firmados para el efecto de la ley.

No se devuelven originales.

**TARIFA**

Suscripción mensual . . . . . C. 1.00

Número suelto . . . . . 0-10

atrasado . . . . . 0-25

Avisos y comunicados á precios bajos y convencionales.

**Agentes**

Alcides Ramirez  
Emilio Navarro  
Filadelfo Fonseca  
Jesús Salazar R.  
Nicolás Cartín  
Eladio Calvo  
Cruz A. Pacheco  
J. Bonilla G.  
Ricardo Alvarez S.  
Carlos Clavera  
Gerardo Pérez  
Anastasio Villar  
Ramón Zumbado  
Juan S. Jiménez  
Rafael Solano  
Manuel Vargas  
Trino Araya  
J. Elías Ramos  
Rafael Castillo G.  
Benjamín Herrera  
Miguel Saborío  
Celedonio Ulloa

Limón  
Capelladas  
Juan Viñas  
Cartago  
Heredia  
Alajuela  
La Unión  
Aserrí  
Grecia  
Puntarenas  
Espana  
Liberia  
Pacaca  
Miramar  
Desamparados  
San Ramón  
Palmares  
Naranjo  
San Mateo  
Escasú  
Santa Ana  
Santo Domingo  
de San Mateo  
San Isidro  
Sta Bárbara  
San Juan Tobosi

**Salvador C. Jirón**

Ofrece sus servicios en el ramo de Talabartería. Garantiza su trabajo en estilos diversos, aseo, duración y prontitud. Especialidades en monturas inglesas, francesas, americanas y al estilo del país; también ofrece á los hacendados albardas de campo, y cualquier trabajo de su ramo que tengau á bien encomendarle. Dirección: esquina de "La Cabaña," bajos de la casa de doña Mariana Fernández.

**No olvidarse**

que deseamos tomar en arriendo una máquina de escribir; preferimos "Smith Premier."

Informará el Admor. de "El Día."

**La Relojería Suiza**

— DE —

**ALCIDES CHAPATTE**

situada en la esquina y en los bajos del Hotel Internacional, tiene á la orden de sus distinguidos favorecedores un verdadero surtido de novedades en los ramos de joyería y relojería.

Anillos y piedras preciosas de todas clases y precios. Relojes para hombres desde 3 colones. Preciosos relojes para señora entre los que actualmente hay unos bellísimos á 40 colones.

No hay que olvidar que lo que esta casa vende lo garantiza.

**¡Lotes! Lotes!**

de terreno para edificar, en uno de los mejores puntos de la ciudad, á orillas de calles anchas y magníficamente macadamizadas se venden A PRECIOS DE SITUACION y con comodidades para el pago. PUEDEN SUMINISTRARSE, á la vez, los materiales para edificar, hacerse planos y presupuestos y dirigir las obras sin mayor costo.

Ahora que se nota reacción marcada en la vida económica hay que aprovechar la ocasión. Informes: casilla nº 539.

**Fogel & Co.**

**NUEVA YORK**

Toda clase de joyería. Relojes "Waltham", "América". Cronómetros "Victoria" y "Supremo".

Representante,

**JOSE JOAQUIN GARCIA**

**J. J. MENDOZA**

Pintor y tapizador de casas

**AVENIDA CENTRAL, OESTE, 50 varas antes de la Cárcel**

**SAN JOSE, COSTA RICA**

**Sarnol**

**ESPECIFICO  
CONTRA LAS  
GARRAPATAS**

El único que usan los ganaderos de Costa Rica con éxito completo.

Depósito por mayor y menor en la Ferretería de José. P. Rodríguez y Hno.

San José, Marzo de 1904.

**MANUEL GONZÁLEZ Z.**

Agente General para Costa Rica y Nicaragua.

# EL DIA

San José, 12 de mayo de 1904

## « EL DIA »

se complace en presentar el nuevo saludo al primer Magistrado de la Nación Licenciado don Ascensión Esquivel, en su día onomástico, deseándole largos años de vida y de ventura en unión de su distinguida esposa.

## DOS AÑOS!

Dos años de trabajo ha cumplido ya el ilustrado Gobierno que nos rige; dos años de constantes labores para volver a la vida a la anémica nación; dos años de paz y de libertad no interrumpidas que han permitido a los ciudadanos, sin temores ni celos, dedicar sus energías a promover el progreso individual y colectivo bajo el amparo de las leyes fielmente interpretadas y cumplidas.

La confianza depositada en el Jefe de la Nación y en sus dignos colaboradores no ha faltado un solo momento y ello es prueba de que el Mandatario se ha ceñido en absoluto al cumplimiento de sus altos deberes.

Los ligeros nubarrones que se han presentado en el horizonte político no han durado sino breves instantes, contribuyendo luego a hacer ver más claro y sereno el cielo de la patria y a poner de manifiesto las buenas intenciones, la honradez absoluta, la energía administrativa y el deseo de progreso que animan a los distinguidos ciudadanos que guían los destinos del país.

Los costarricenses esperan, con justicia, que en el futuro han de continuar los acontecimientos desarrollándose de igual modo y que, al descender de su elevado puesto el probo e ilustrado ciudadano Presidente, el país habrá entrado ya en mejor situación política y económica, quedando establecidos para siempre los inamovibles precedentes del respeto a la ley y de la honradez pública. Así sea para honra de la patria costarricense y gloria de sus buenos servidores.

## EN HONDURAS

### SUPRESION DEL JURADO

Según leemos en nuestros cajetes de la hermana república, el Ministro de Justicia ha elaborado, por recomendación del Presidente, un proyecto de Ley de Enjuiciamiento Criminal, en el que, entre otras importantes innovaciones, se encuentra la supresión del Jurado, Tribunal de hecho que—como dice la Revista Judicial—si bien reclaman las instituciones democráticas, requiere condiciones que el estado social de estos países está muy lejos de reunir.

Los ensayos que se han hecho de esta popular institución—continúa diciendo la citada Revista—no han dado satisfactorios resultados, y se siente, cada día más, la necesidad de aplazarla para mejor ocasión; procurado que ésta no se haga esperar mucho tiempo, para lo cual es necesario impulsar con solcito empeño la instrucción de todas las clases sociales, pro-

porcionándoles una vida independiente por medio del trabajo, y extender y mejorar mejor su educación moral."

Sensible es, en verdad, que el elemento democrático no se manifieste en la Administración de Justicia, siquiera sea en el procesamiento de los delincuentes; pero la observación atenta é imparcial, sin mucho esfuerzo, trae el convencimiento de que, entre nosotros, la justicia penal está mejor garantizada impartiéndola los tribunales de Derecho, sin la intervención del jurado."

## Sesión del Congreso

Se leyó y aprobó la sesión con una pequeña modificación indicada por el diputado Castro Quesada.

También se leyeron y aprobaron las formas de los decretos números 6, 7, 8 y 9 de la Comisión de Fomento aprobando los de la Comisión Permanente.

En discusión la forma del decreto anulando la elección de diputado propietario por Puntarenas y señalando el 29 del corriente para repetir ese acto, se aprobó.

Se aprobó la forma de decreto mandando elegir un diputado suplente por Puntarenas en reposición del señor Zúñiga Montúfar. Se señala la misma fecha para esa elección.

Se dió cuenta de una comunicación de don Maurilio Soto da las gracias por el nombramiento de conjuez recaído en él.

Se leyó el dictamen de la Comisión de Guerra y Marina aprobando el decreto de la Comisión Permanente relativo al contrato de cabotaje celebrado con los señores Swan y Hamilton.

Leído el informe dado por la Comisión de Renuncias y Credenciales en el asunto diputación guanacasteca Ferron-Briceño, el diputado Oreamuno (Francisco) hizo moción para que se le dispense el trámite de publicación, a lo que accedió la Cámara. Por mayoría fué aprobado el dictamen de la Comisión que declara legalmente electo diputado por Guanacaste al señor Ferron.

Leyóse una solicitud de vecinos de San Cristobal de Desamparados en que piden su anexión a Cartago. Se ordenó pasarla a la Comisión respectiva.

Se leyeron las peticiones de pensión presentadas por Simón Lobo y José María Quesada Cervantes.

## POR CABLE

### Actualidad extranjera

Tokio, 10.—Notician de Antung con fecha de ayer que la segunda fuerza japonesa cargó a mil hombres que componían la retaguardia del ejército ruso. La fuerza incluía un batallón de infantería y dos baterías de artillería. El encuentro se verificó cerca de Hamatán. La pérdida japonesa fué considerable pero lograron inutilizar la artillería rusa y capturaron a 400 rusos.

Valparaíso, 9.—Ha fallecido el Presidente del Perú. Este triste acontecimiento ha motivado hon-

da impresión por toda la República. Sobre los edificios públicos y consulados están izados a media hasta el Pabellón Nacional y extranjeros. Publican los diarios elogios de la carrera del difunto Presidente.

San Petersburgo, 9.—Se celebró en el combate para la posesión del Yalú, participaron 75.000 japoneses, incluyendo a 16.000 cañones y 150 piezas de artillería. Se están apresurando los preparativos para el despacho de la segunda escuadra del Pacífico, la cual se compone de 11 acorazados de combate y 17 cruceros, según el último plan se despachará por vía del Cabo de Hornos, zarpando de Cronstánd a fines de Julio. Lo que se considera muy insignificante es la noticia de que Alemania ha resuelto salir de algunos de sus navíos de guerra. A fin de las negativas se sabe que dicho país ha cedido a Rusia otros dos torpederos. El informe de que está cerrada la entrada a Puerto Arturo es falso. La última tentativa que se hizo fracasó.

San Hay, 9.—Notician de Pekín que hay indicaciones de que los rusos se preparan para tomar posesión del ferrocarril chino entre Kaopantze y Sinzintung; cerca del último lugar los rusos están construyendo fortalezas en ambas riberas del río Liao.

Washington, 7.—Esta tarde partió para New York el Secretario de la Tesorería, Mr. Shaw llevando consigo una orden del Tesorero por valor de 40 millones de dollars, a favor de la Compañía del canal de Panamá. Este documento se entregará mañana a la casa de Morgan y compañía.

San Petersburgo, 7.—Hoy regresó a ésta procedente de Pto. Arturo el Gran Duque Cirilo. No hubo recepción pública, careciendo su llegada de toda ostentación. Encontráronle en la estación solo los miembros de su familia.

Es su intención regresar a Lujano Oriente con la flota del Báltico al mando del contralmirante Rojenstvensky.

Londres, 9.—Todas las noticias recibidas ayer indican cómo el ejército japonés continúa su victorioso avance. El viernes fué ocupado Teng Wang Cheng y el sábado se puso cerco a Puerto Dalny. Los japoneses dominan prácticamente ahora todo el territorio situado al Sur de una línea tirada desde New Ohawang hasta Teng Wang Cheng, incluyendo toda la península de Liao Tung a excepción de Puerto Arturo.

New Chawang, sábado.—Todo indica que los rusos han resuelto evacuar esta plaza. Desde el amanecer la tropa ha estado marchando y se están desmontando las fortalezas y la artillería se está despachando por tren. Se teme que si se retirasen los rusos y los japoneses no toman posesión inmediatamente, los bandoleros que huyen allende el río atacarán la plaza. Los residentes extranjeros se preparan para defenderse. El cónsul británico ha pedido se le mande una cañonera. Los rusos probablemente destruirán la cañonera "Sivoutch" que está surta en ésta, a fin de evitar que caiga en poder del enemigo. El Virrey Alexieff estuvo a punto de caer en poder de los japoneses, pues el tren en que salió de Puerto Arturo apenas tuvo lugar de pasar antes que los japoneses cerrasen completamente el cerco de dicha plaza. Los rusos no quieren hablar respecto a la situación nada por temor de participar información que pudiera ser útil al enemigo. No creen que las fuerzas que aquí tienen son suficientes para defender esta parte del país. Así es que probablemente las retirarán hasta Harbin.

Sruhay Kivang, domingo.—Notician que se libró en Teng Wang Cheng reñidísimo combate en que triunfaron los japoneses capturando muchos rusos. Estos se retiraron hacia Hai Cheng, situado a 32 millas de New Chawang hacia el N. O. En Mukden se empieza a sentir la escasez de comestibles. La tropa se alimenta con tortas hechas de frijoles. La tropa no se muestra desalentada por el resultado de las operaciones sobre el Yalú ó por el sitio de Puerto Arturo. Antes por el contrario, desea con anhelo encontrar a los invasores. Cada tren que pasa por ésta lleva heridos de la batalla del Yalú, en camino para Harbin.

San Petersburgo, 9.—El General Kuropatkin envió el siguiente telegrama fechado el 7 del presente: "El Teniente General Zassalitch informa que la caballería y vanguardia del enemigo ocupó Teng Wang Cheng. Dos compañías de infantería y dos escuadrones de caballería se dirigieron a Dalinadiaputse."

Nuestra caballería ó infantería se retiró en dirección a Schindjante.

## Variedades

### EL GUAO

#### Su descubrimiento

Antídoto contra la picadura de serpientes

¿Será el Guaco de Centro América?

Hace muchos años que un esclavo mulato seguía las corrientes del Orinoco en la Guayana. Examinaba escrupulosamente con la vista todos los árboles, todos los matorrales que veía, para cerciorarse que no había de aquellos terribles enemigos cuyo color, muchas veces, se confunde con el del ramaje. De repente se detiene: se arroja al suelo, queda inmóvil, sin más defensa que una higuera indiana, y espera el resultado de lo que ha producido su pánico.

Acababa de ver cerca de él la más terrible de todas las serpientes. No era un animal monstruoso, uno de esos colosales reptiles que se asemejan a troncos de árboles, ni tampoco tenía las gigantes proporciones que tanto admiran los europeos en la piel rellena de paja de los reyes del Ohio.

Era la serpiente amarilla.

Quien hubiera visto su pequeñez, quien hubiera examinado lo delgado de su cuerpo, le sería imposible creer que tan débil reptil pudiera matar una codorniz, y sin embargo, su picadura mata a un hombre en menos de tres minutos.

El esclavo estaba lleno de terror y no desprendía sus ojos del reptil. Este, levantado sobre sí mismo en espiral dominaba la yerba enseñaba su cabeza salpicada de manchas de color de ocre y naranja: sus ojos aterciopelados y azules como los de aquel cielo, brillaban y parecían despedir chispas de fuego como la piedra más brillante. Aspiraba el aire con voluptuosidad y poco a poco ofrecía a los rayos del sol una parte de su cuerpo. El hombre que ignora el peligro de esta serpiente, goza de un verdadero placer al contemplar su delicadeza, la expresión de sus ojos y la gracia de sus movimientos, pero para el que sabe el riesgo que corre con la picadura de ese reptil, su vista y su proximidad son mortales; por eso el esclavo temblaba, más cuando vió que la ser-

piente daba saltos y que oyó un ruido extraño como que no era sólo el de una serpiente. El miedo lo hizo levantarse y observar y cuál fué su admiración! la serpiente sostenía un terrible ataque contra un pájaro. Entonces sintió valor, puesto que no se trataba de su vida, y se quedó en el lugar donde estaba para ver la conclusión de aquel combate.

La lucha se hizo más viva, con más encarnizamiento. El pájaro, con ligereza admirable enterraba sus garras y su afilado picó en el cuerpo de la serpiente causándole profundas heridas, y él a su vez también recibía mordeduras de la serpiente; y cuando veía que sus fuerzas y su vigor decayan, volaba hacia un arbusto, comía de sus hojas con voracidad singular, y restregaba su cuerpo en las hojas del arbusto y después volvía con velocidad a proseguir su ataque contra el reptil, el cual, después de algunas horas, quedó completamente muerto.

El pájaro había vencido, y no obstante las mordeduras de la serpiente, se sentó en las ramas de un árbol, y quedó tranquilo sacudiendo sus alas.

Algunos meses después circuló la noticia en Caracas que un mulato iba a exhibir algunas serpientes; y a fin de observar mejor, dispúsose que esa exhibición fuera en la plaza, que se circumbaló con asientos, como si se tratara de una corrida de toros. Después que el gobernador llegó, apareció el mulato rodando un tonel y llevando en el hombro izquierdo unas alforjas. Cuando estuvo en la plaza abrió el tonel y salió una culebra, de esas inofensivas que viven en las casas y se mantienen de ratones. La multitud silbó al esclavo.

Enseguida abrió otra vez el tonel y salió una serpiente negra, de esas cuya mordedura ocasiona terribles dolores, aunque sin causar la muerte. El esclavo le arrojó su brazo izquierdo que fué mordido, y la sangre corrió: la multitud entonces ya no silbó, sino que comenzó a llenarse de pavor.

Volvió el esclavo a su tonel, lo abrió y salió otra serpiente, de esas que dan la muerte entre dolores crueles. El esclavo le puso su brazo derecho, que fué mordido por el reptil, causándole profundas heridas que enseñó a la multitud. Esta guardaba silencio sepulcral: silencio de muerte.

El esclavo abrió su alforja, sacó hojas y las comió y a continuación volvió al tonel, lo abrió y salió la serpiente amarilla: con ligereza la agarró del pescuezo y la enseñó a la multitud, arrojándola enseguida al suelo, donde comenzó un combate con ella: él dándole palos con una varita y la serpiente lanzándose sobre él y mordiendo: al fin la serpiente quedó muerta y el mulato fué a sentarse tranquilamente sobre una piedra que había en la plaza, después de haber dado muerte a las demás culebras.

Concluido todo, el gobernador se acercó al esclavo, le interrogó sobre sus secretos, y después que el esclavo le enseñó las hojas del guao y le explicó sus propiedades, el gobernador le declaró libre, le dió el título de ciudadano y le asignó una renta anual de cinco mil duros.

Desde aquella época, la América tiene su antídoto contra el veneno de las mordeduras de las serpientes. Un pájaro lo enseñó al hombre, y el hombre dió el nombre de ese pájaro al arbusto, que hoy forma su tesoro.

## GRAN FABRICA, ALMACEN Y VENTA DE MUEBLES DE JORGE MORALES BEJARANO

Constante y variado surtido de muebles de todas clases, formas y precios.

Avenida Central: Cuesta de Moras, no. 135

# ¿Usa Usted el calzado de ARTAVIA?



Usted lo verá por donde quiera.

Y á donde quiera se manda

# LIBRE de porte

El guao de Venezuela, ¿será el guaco nuestro? Que contesten nuestros botánicos.

(Del "Boletín Municipal" de Santa Ana, —El Salvador.)

### MOVIMIENTO DIARIO

#### Datos meteorológicos

Temperatura mínima	16.4
Temperatura máxima	26.3
Término medio	19.47
Humedad (tanto oyo) mínima	55
Humedad (tanto oyo) máxima	97
Término medio	86.2
Lluvia en milímetros	6.6
Duración de la lluvia	2.47
Horas de sol	1.77

Observatorio Nacional del Instituto Físico Geográfico.—10 de mayo de 1904.

#### Movimiento de Hoteles

Cavallini.—Entradas. —Mannel Santos E., Ricardo Alvarado, Federico Aguilar.

#### Defunciones

Día 11.—Carlos Luis Calvo Quirós, 6 meses 21 días hijo de Gerardo Calvo y Adela Quirós Distrito del Hospital. Ramón Umberto Ruis Navarro, 8 meses 16 días hijo de Filadelfo Moreno y Ramona Navarro Distrito del Hospital.

#### Movimiento marítimo

Limón, 11.—A las 6.30 p. m. ancló el vapor alemán "Alpes", de 1117 toneladas, procedente de Nueva Orleans con cinco días y medio de mar. Capitán Brunns y 25 tripulantes. Sin pasajeros ni correspondencia. Carga general. Consignado á la United Fruit Co.

—A las 4 a. m. hoy ancló el vapor inglés "Greenbrier" de 2119 toneladas. Capitán Reside, 46 tripulantes y procedente de Port-Morant, con 38 horas de mar. Pasajeros: Mrs. Rose y niño. Sin correspondencia. Carga general. Consignado á la United Fruit Co.

### Hechos y dichos

**Ayer sufrió** una caída en un caño un pobre jamelgo que tiraba de un carro cargado de botellas vacías, al frente de nuestra oficina, saliendo de la puerta de calle de la casa que ocupa el Club Internacional. Ya hemos visto varias veces caer allí mismo á distintas yuntas de bueyes, cuando metten leña á dicha casa, y todo consiste en el gran declive del

zaguán, que no presta comodidad para la entrada de vehículos, teniendo que trabajar demasiado los pobres animales y á fuerza de chuzo. El dueño de la casa debía remediar de alguna manera ese mal, en favor de los infelices animales.

#### Parte hoy

para Tuis, donde ha sido nombrada maestra de escuela, la simpática señorita Aquilina Retana. Feliz viaje le deseamos.

#### Nos cuentan

de una muchachita del Sur de esta ciudad que abandonó el hogar paterno alzando el vuelo con un joven ramonense. ¡Oh el amor!

#### Asisten

á las representaciones del Variedades ciertos jovencitos de cuello parado que se exhiben como escandalosos. Lástima que la Policía no escarmiente á uno de esos bebés.

#### Es fácil

la organización de una filarmónía en Juan Viñas; allí hay aficionados que podrían, con un maestro, llegar pronto á ser músicos. Según sabemos, los progresistas municipales del Cantón Jiménez se interesarán en lo que dejamos apuntado. Otra necesidad en Juan Viñas es la de Maestro de Capilla.

#### A una pobre

lavandera del río Torres le robaron ayer un poco de ropa, sin presumir ella quién pueda ser el ratero, y lo peor fué que escogieron las mejores piezas y ájenas para colmo de males.

#### Han vuelto

á coger con furia los muchachos el juego de trompos en las calles y aceras; y lo más curioso es que entre ellos mismos se dan unos cocorrones sabrosos con el tal juguete, originándose pleitos y disgustos á veces también entre los padres de ellos, como uno que vimos en días pasados.

#### A la madrugada

de ayer dicen algunos nerviosos que sintieron un temblor muy corto. No es extraño que debido á la mucha agua que recibe la tierra con tan largas lluvias, haga algún efecto.

#### "Páginas Ilustradas"

la preciosa revista de nues-

tro amigo don Próspero Calderón, ha sufrido un pequeño atraso debido á exceso de material en la imprenta. Dentro de dos días saldrá. Esperamos que sus abonados disculparán ese atraso.

#### Inmediato

al Banco de Costa Rica, sufrió ayer una señora de apellido Mora, un fuerte ataque epiléptico que le duró largo rato. Varios transeuntes le prestaron auxilio hasta que volvió en sí y pudo seguir su camino.

#### Sabemos

que el señor Merino, activo Alcalde de la Reclusión, se propone tomar empeño en hacer que se efectúen algunas reformas de importancia en aquel establecimiento.

#### A una señora

que llevó á la pila una chiquita para hacerla bautizar le pasó el siguiente chasco: como ella sabía que antes se cobraba apenas treinta y cinco céntimos de derecho, tuvo á bien llevar un cuatro creyendo que le sobraban quince; pero ¡cuál sería su sorpresa y pena á la vez cuando le dice el Cura que era un colón lo que debía pagar! Afortunadamente hubo por ahí cerca alguien que la sacó de apuros prestándole el otro cuatro para completar el famoso colón!!!

#### El señor

don Gabriel Coronado tiene en su establecimiento del Mercado, esquina Sur Oeste, á más de muchos artículos buenos y baratos una famosa picadura americana que la vende á ₡. 1-25 la libra, muy barata por cierto. Ocurran y verán.

#### Está bueno

que Esquivelito vigile constantemente las pesas y medidas de los establecimientos de comercio y las del Mercado; pues ya se ha vuelto muy general el engaño y se hace preciso corregirlo severamente.

#### Ha llegado

gran cantidad de sal procedente de las salinas de Puntarenas. Como que este año ha habido mayor producción de ese artículo. Lo que debían procurar los que la elaboran es que saliera más aseada, para de esa manera hacerle completa competencia á la de marquilla que nos viene de afuera, en precio y en calidad.

#### En una acera

de la Calle Central estuvo ayer un policía, á quien no pudimos ver el número, como media hora conversando con una sirvienta y estorbando el paso. Al fin cuando alcanzó á ver á un inspector se separó y se plantó en la esquina.

#### Los artículos

de primera necesidad están sostenidos en el alto precio á que los elevan los revendedores y es muy seguro que si el invierno sigue tan crudo como va, subirán más el precio, por razón del pésimo estado en que se pondrán los caminos y también que á río revuelto ganancia de pescadores.

#### Con motivo

de ser hoy día en que nuestra Santa Madre Iglesia celebra la gran fiesta de la Ascensión del Señor á los Cielos, nuestros operarios, como buenos católicos, no trabajan y por consiguiente nos vemos obligados á privar á nuestros lectores del número de EL DÍA de mañana, despidiéndonos hasta el sábado, si Dios no dispone otra cosa.

#### Los señores

M. & M. Jureidine avisan al público haber vendido sus tiendas de comercio denominadas "The Manchester House" de esta ciudad y del puerto de Limón, al señor don Juan A. Abdelnom, quedando á su cargo el activo y pasivo de dichos negocios.

#### Por las piezas

de alquiler que que dan frente á la "casa de los leones", vive un hombre que se embriaga todos los días y escandaliza de una manera atroz al vecindario, de tal modo que tienen que cerrar las puertas del miedo que le tienen, porque es un verdadero loco el infeliz.

#### A consecuencia

de una caída de á caballo, se cayó un brazo en Juan Viñas el señor don Carlos Pastor; el Médico del Pueblo de aquel lugar le hizo antier la operación respectiva, para lo cual hubo necesidad de dormir al paciente.

#### El hogar

del querido poeta Aquileo y de su estimable señora se ha aumentado con la llegada de una chiquitina. Por ello nos es grato felicitarlos, deseando á la nueva personita todo un porvenir de rosas.

#### Claro

como canta un gallo ha hablado nuestro colega Orozco en "El Centinela" de antier. Qué dirán ahora los miembros del último y reducido cuadro del fernandismo?

#### Con actividad

se están llevando á cabo los trabajos para la traslación del busto del General Fernández.

#### Para

Puntarenas partió ayer nuestro estimado amigo don Gonzalo Lizano. Que haya tenido feliz viaje son nuestros deseos.

#### El lunes

pasado en la noche por el lado de la Puebla y en una peñilla del chinchorro de Fuentes, estaban dos soldados en estado completo de embriaguez haciendo un escándalo fenomenal.

#### En hoja

suelta publicada por la Cervecería de la Sabana se hace saber al público que la cerveza sencilla de esa procedencia se venderá en adelante á cinco céntimos y la doble á diez céntimos. La competencia entre fabricantes siempre favorece al público. ¡Bravo, bravo! Ahora lo que falta es que compita también en la calidad para que dé éxito completo.

#### En Cuadalupe

murió ayer el señor don Trinidad Blanco, persona muy querida en esa villa por sus cualidades como amigo y hombre honrado. Paz á sus restos y nuestro pésame á su familia.

#### Casi se

ahoga ayer con el fuerte aguacero, un hombre ebrio que yacía tendido en una zanja por el camino de San Juan. La buena suerte hizo que pasaran unos hombres por ahí y lo sacaran, para librarlo de la muerte.

#### Ayer unos

niños traviosos asustaron un caballo que tiraba de un carrito en momento que el conductor había entrado á una casa y lo había dejado solo. Afortunadamente lograron atajar el brioso animal que había salido á toda carrera.

#### Nos han

asegurado que el señor Oreamuno que sacó los ₡. 10.000 en el sorteo del domingo, ha donado una suma regular al Hospital y al Hospicio de Huérfanos. Muy bien por el filántropo.

#### El 15 de mayo

habrá un gran match de polo en la Sabana. Promete estar muy concurrido y lucidísimo, pues hay mucho entusiasmo, y los verdes defenderán su copa.

*Manuel Argüello de Vars*

*J. R. Argüello de Vars*

ABOGADOS

Oficina: —Frente á los Almacenes de Leiva y Mora y E. Pagés y Co. —Calle 20 Sur, N<sup>o</sup> 54.

## Jesús Zeledón

Pintor y dorador

Ofrece sus servicios en lo concerniente á estos dos ramos tanto en bruñidos, cincelados ó mates. Se le encuentra en la casa situada entre la Avenida 11 y Calle Central. —12.5.904.

## ¿Ud piensa comprar máquina de escribir?

Espere pocos días y examinará la

**"COMMERCIAL"**

cuya Agencia trae Artavia, y que á todas las buenas condiciones de las máquinas aquí conocidas, reúne:

**E**xtrema sencillez  
Escribir á la vista  
Escribir á la vista  
Escribir á la vista  
Escribir á la vista

\$ 60-00

oro americano

\$ 60-00

Para más informes, Antonio Font.

PRUEBAS GRATIS EN LA BOTICA  
"LA VIOLETA"

# OZOMULSION

TRADE MARK

AGENTES GENERALES  
PARA CENTRO AMERICA

JIMENEZ Y CIA.

UN TONICO-ALIMENTO-MEDICINA

— Cura al enfermo Fortalece al débil Prolonga la vida —

Ozomulsion es una combinación científica farmacéutica del aceite más puro de Hígado de Bacalao Noruego, Hipofosfitos de cal y soda y Guayacol, todo perfectamente emulsionado, formando una combinación fuerte que reconoce la ciencia Médica.

Cansancio. - Palidez. - Ahogo. - Palpitaciones. - Nervios. - Catarros. - Bronquites. - Sudores nocturnos. - Tisis pulmonar, desaparecerán tomando Ozomulsion.

## ELIXIR DE COCA ELIXIR

En la Cantina Francesa de don ANSELMO LAPORTE se vende el ELIXIR DE COCA, legítimo del Perú.

Este elixir es un magnífico tónico, de excelente sabor y de muy buenas condiciones saludables.

## Facultad Técnica DE INGENIEROS Y AGRIMENSORES

Se previene á todas aquellas personas que actualmente están ejerciendo diversas funciones, para las cuales no sólo se necesita el título respectivo, sino su inscripción en la FACULTAD TÉCNICA que, se procederá á su acusación respectiva, desde el 1º de Abril próximo, aun ejerciendo cargos públicos ú oficiales.—Artículos 27 y 37 de la Ley Orgánica. San José, 21 de Marzo de 1904.

EL FISCAL,  
CARLOS FRANCO. SALAZAR  
Licdo. Geómetra.

## TRASLADO

La antigua y acreditada casa de comercio de los señores

**LEIVA Y MORA**

— SUCESTORES DE LOS ALFARO —

se trasladará en los primeros días del mes próximo al local del frente, que ocupaba el Almacén de Muebles de don Juan Rafael Mata.

## CON EL TRASLADO

la casa introducirá mejoras y abaratará mercaderías con el objeto de favorecer á su distinguida y numerosa clientela. San José, 2 de marzo de 1904.



Está usted muy acabado? No desespere! La Ozomulsion de seguro lo restablecerá. No tome usted la Ozomulsion irregularmente si está enfermo. Siga las indicaciones, tómela con regularidad, con constancia, con persistencia. No hay medicina que valga, si se abusa de ella; pero la Ozomulsion, cuando se toma como es debido, de acuerdo con las indicaciones que acompañan á cada frasco, restablecerá á la madre, al padre, á la hija y á los niños todos de una familia entera.

UNA FINCA pequeña, ó un terreno de tres ó cuatro manzanas en los alrededores de esta Ciudad, especialmente al Norte ó al Este se toma en arrendamiento por largo tiempo. Se quiere para establecer hortalizas y cultivos similares.

Dirigirse á P.K. al apartado n. 593.

**Francisco de la Paz C.**  
AGRIMENSOR PUBLICO

Despacho: Casa del Licenciado don Luis Castro Ureña. Calle 22, Sur, cien varas al Norte del ex-Museo Nacional.

Imprenta de EL DIA

## UN PIANO! UN PIANO! UN PIANO!

de buena marca, con muy buenas voces, que con un pequeño arreglo puede convertirse en un magnífico instrumento, se vende casi regalado. Dirigirse á la casilla número 539.

## Restaurante LA ARENA

En el hermoso edificio de este nombre, situado en la calle de la Estación, esquina al Parque de Morazán, se ha instalado un magnífico Restaurante, agregado al establecimiento de licores y pulpería del conocido comerciante José Fernández.

Este Restaurante está exclusivamente al cuidado y atenciones del mejor cocinero del país, del famoso

### MONLOUIS

quien sabe confeccionar toda clase de comidas al estilo francés, americano, español, etc., etc., dejando completamente satisfechos á sus clientes.

Se preparan almuerzos, comidas, cenas y banquetes, al deseo de quien lo solicite. Hay siempre completo surtido de vinos y licores de las mejores marcas, y cantineros entendidos para servir el gusto más delicado.

Especialidad en helados, los jueves y domingos

## ¿Desea usted

arreglar su casa, cambiar un piso, hacer un baño, poner un filtro, colocar una chimenea, enlozar un patio, entapizar una sala, arreglar sus muebles ó hacerlos nuevos? ¿Necesita Ud. algún trabajo de herrería, carpintería, fontanería, etc., etc.? ¿Quiere hacerlo Ud. bien y económicamente? Pues diríjase á

### LA NUEVA YORK

—DE—

### RAFAEL FONSECA GALVO

150 varas al Sur de "La Violeta" Allí, además, se hacen magníficos excusados portátiles, según el sistema ensayado por la Municipalidad con magníficos resultados, de todos tamaños y diversos pero bajos precios.

## Imprenta de EL DIA

CALLE 20 NORTE NUMERO 133

Este taller está listo para ejecutar toda clase de trabajos, desde los pequeños como tarjetas, recibos, hojas sueltas, hasta los más grandes como carteles y periódicos.

Los trabajos que se encomienden de puntos situados fuera de la capital serán ejecutados con la debida corrección y enviados por primer correo.

Las Juntas de Edificación y otras, las Municipalidades y demás Corporaciones, serán servidas con especialidad.

